SIEMENS

	U.S. Cat. No.	Euro Order No.
Item:	SEAFB	3VL9300-3MJ01
	SEAFM	3VL9300-3ML01
	SEAFY	3VL9300-3MS01
	SEAFN	3VL9300-3MN01
	SEAFR	3VL9300-3MQ01

Stored Energy Operator
Accionamiento motor con acumulador de energía
Commande motorisée à accumulation d'energie
(avec déclencheur electrique et mecanique)

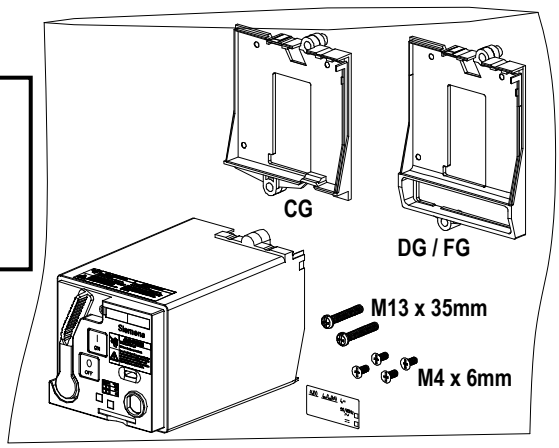
For Use With Frame CG, DG, FG
Para Usar Con Caja Base CG, DG, FG

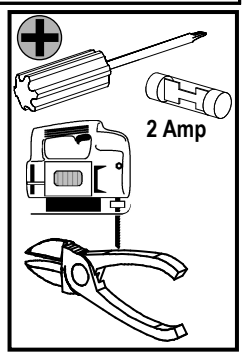
Installation Instructions / Instructivo de Instalación

⚠ Danger	⚠ Peligro	⚠ Danger!
Hazardous Voltage **Will cause death or serious injury** Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Replace all covers before power supplying this device is turned on.	**Tensión peligrosa.** **Puede causar la muerte o lesiones graves.** Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio. Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.	**Tension dangereuse.** **Danger de mort ou risque de blessures graves.** Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler. Remplacez touts les couverts avant que l'approvisionnement de pouvoir soit alimenté.

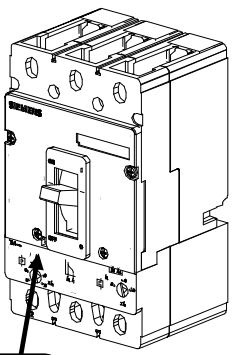
Use only with Siemens certified Components.
Utilizar únicamente con componentes certificados de Siemens.
A utiliser uniquement avec les composants certifiés Siemens.

SEAFB	3VL9300-3MJ01 = 24 V dc
SEAFM	3VL9300-3ML01 = 42-48 V ac/dc
SEAFY	3VL9300-3MS01 = 60 V ac/dc
SEAFN	3VL9300-3MN01 = 110-127 V ac/dc
SEAFR	3VL9300-3MQ01 = 220-250 V ac/dc

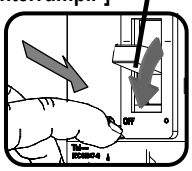




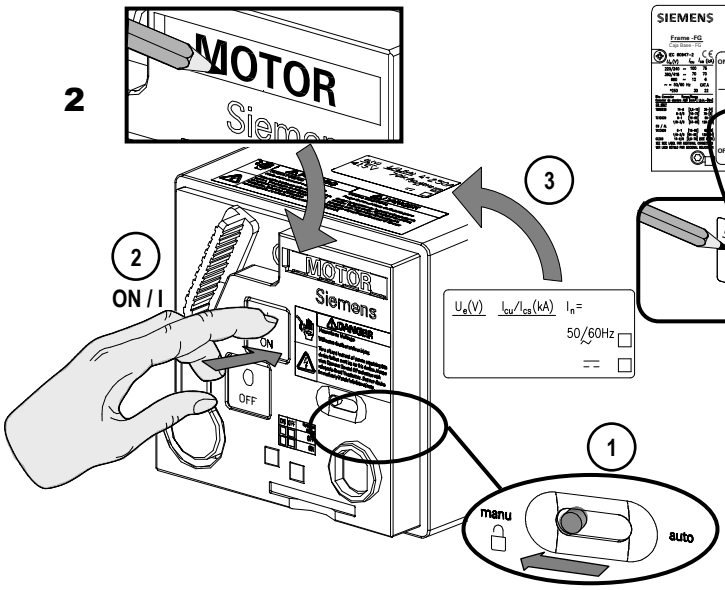
1



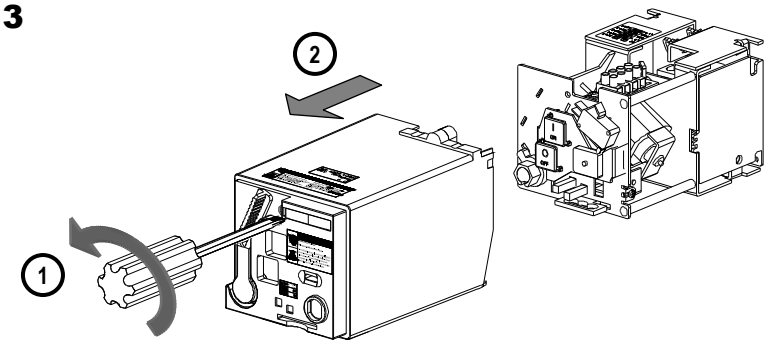
Trip
[Interrumpir]



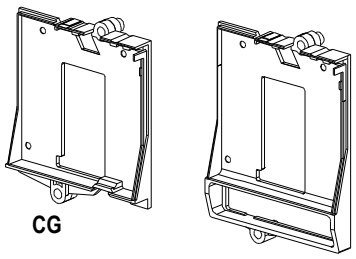
2



3



4

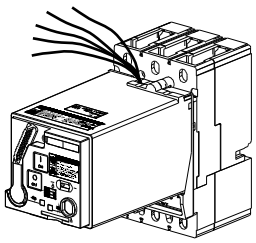


CG

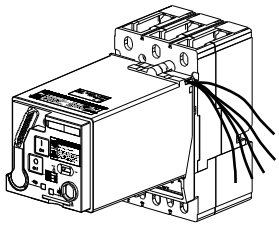
DG / FG

5

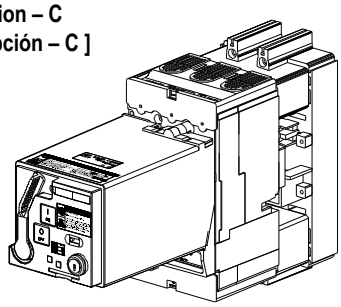
Option – A
[Opción – A]

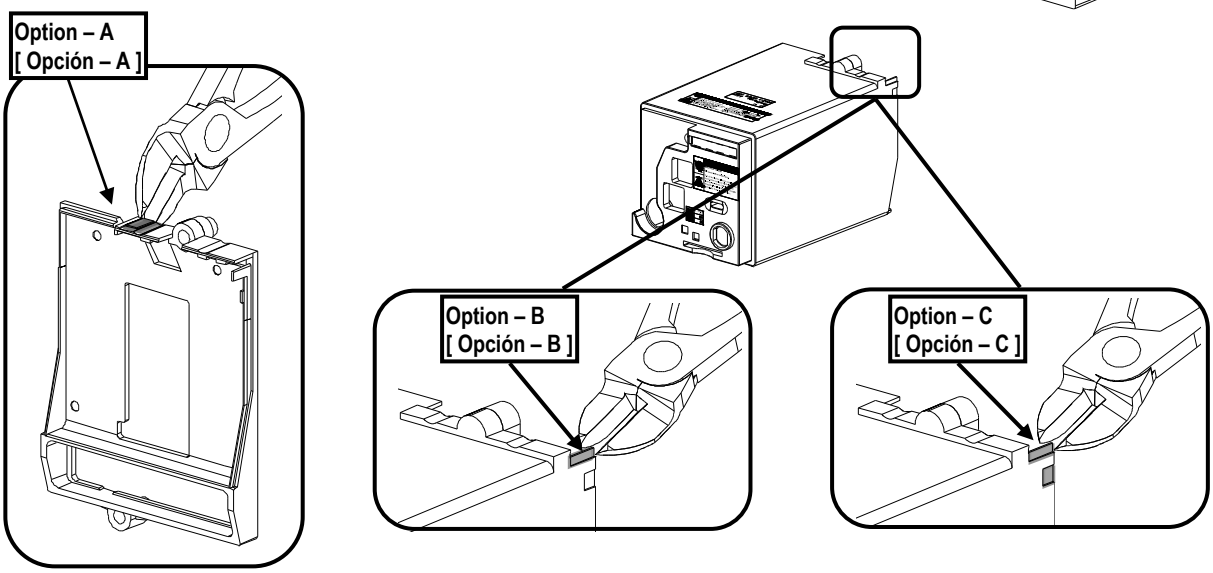


Option – B
[Opción – B]



Option – C
[Opción – C]

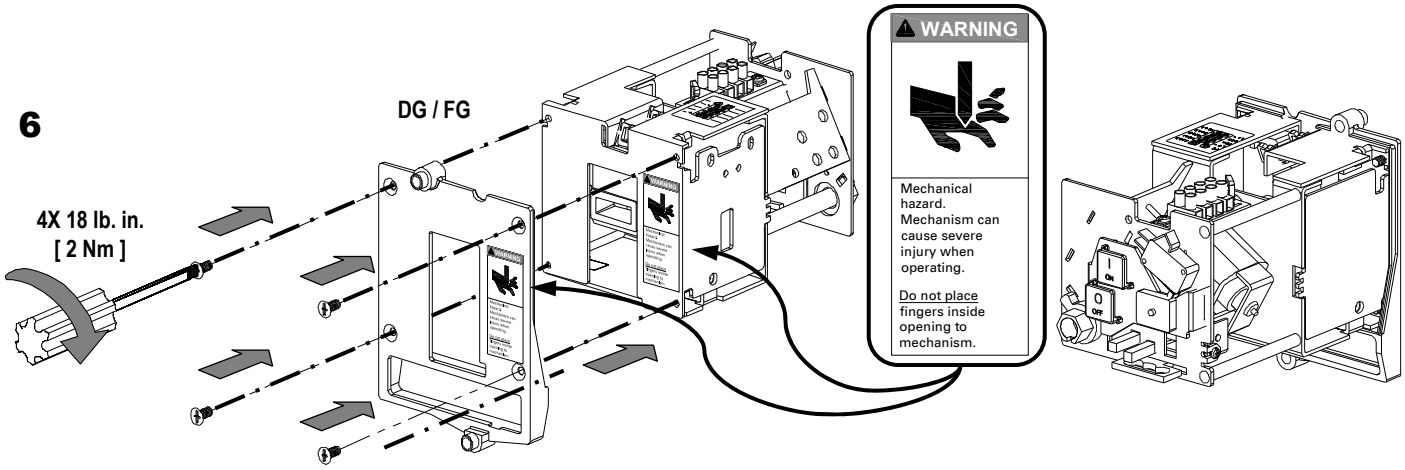




6

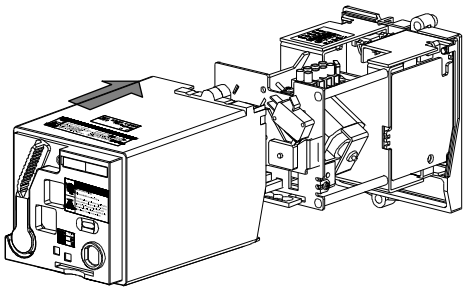
DG / FG

4X 18 lb. in.
[2 Nm]

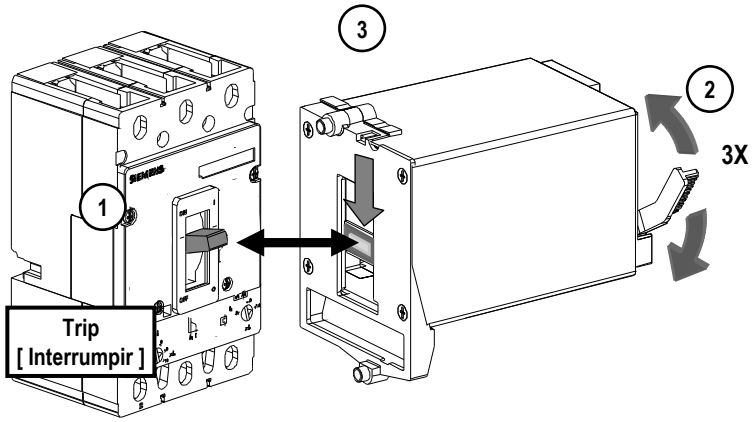


⚠ Danger	⚠ Peligro	⚠ Danger!
Hazardous Voltage **Will cause death or serious injury** Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Replace all covers before power supplying this device is turned on.	**Tensión peligrosa.** **Puede causar la muerte o lesiones graves.** Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio. Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.	**Tension dangereuse.** **Danger de mort ou risque de blessures graves.** Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler. Remplacez touts les couverts avant que l'approvisionnement de pouvoir soit alimenté.

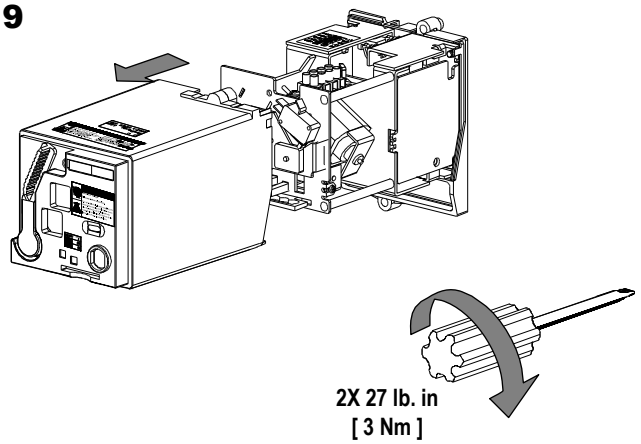
7



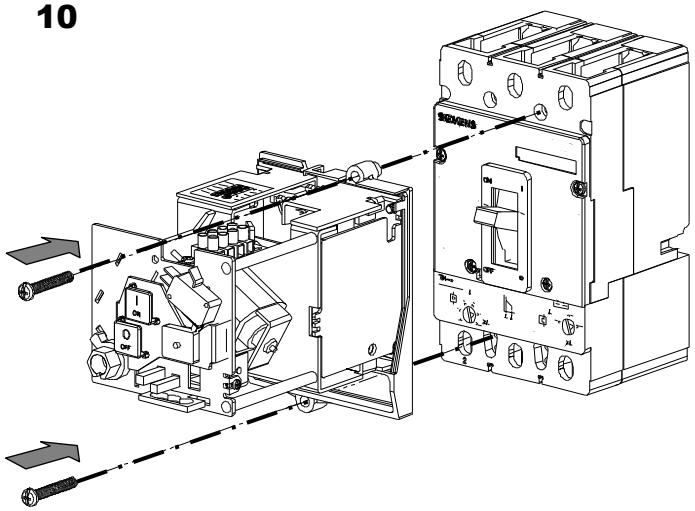
8



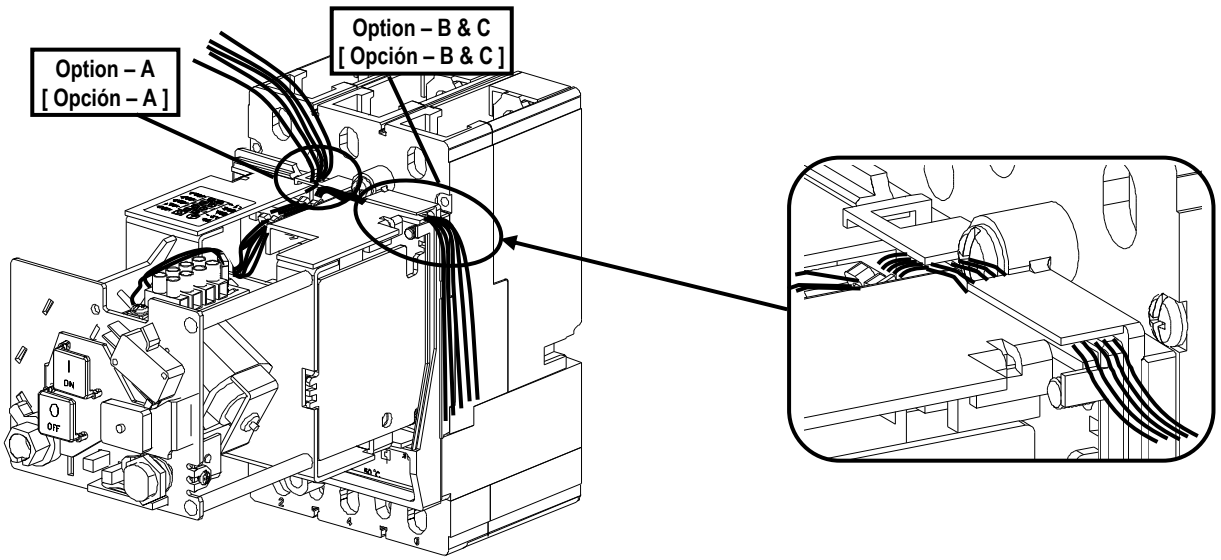
9



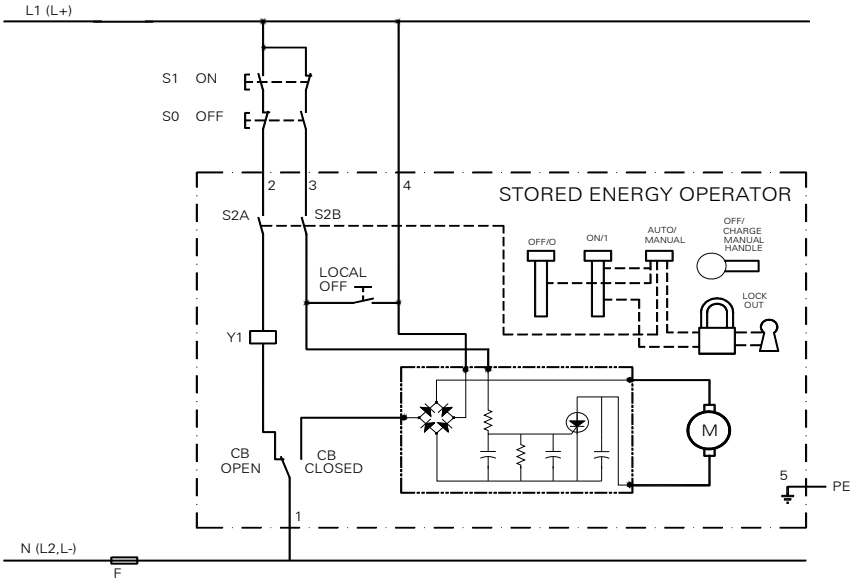
10



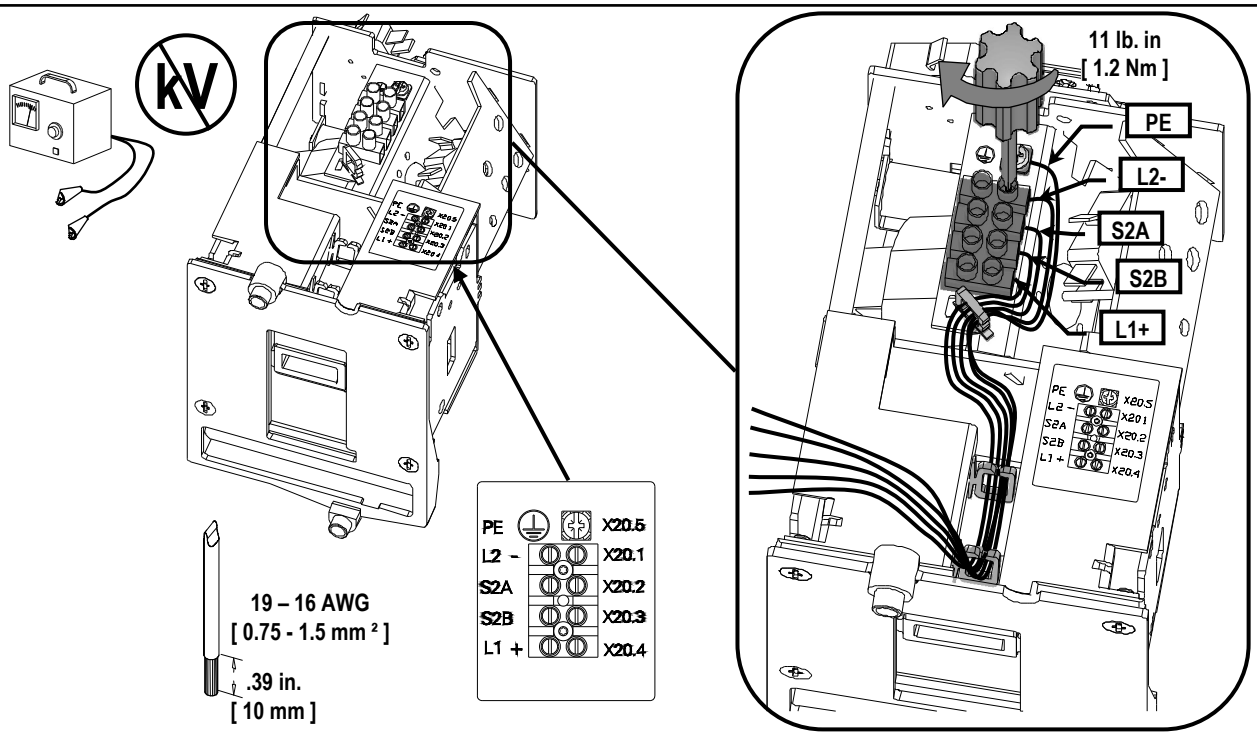
11



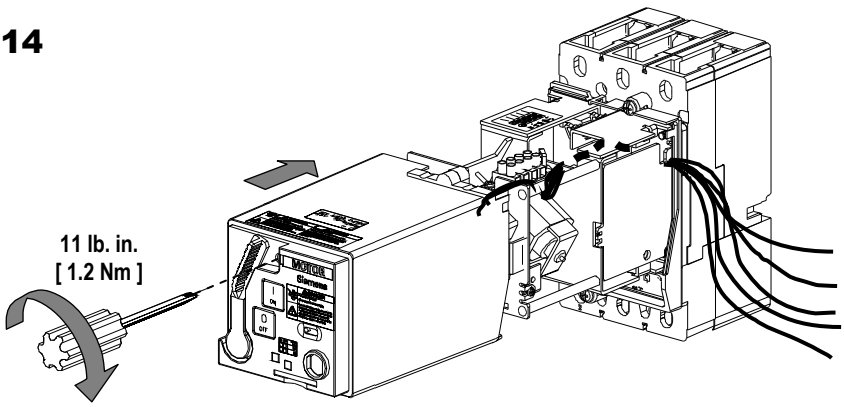
12


L1 (L+)
S1 ON
S0 OFF
2
3
4
STORED ENERGY OPERATOR
S2A
S2B
OFF/O
ON/1
AUTO/ MANUAL
OFF/ CHARGE MANUAL HANDLE
LOCK OUT
LOCAL OFF
Y1
M
CB OPEN
CB CLOSED
5
PE
1
N (L2,L-)
F

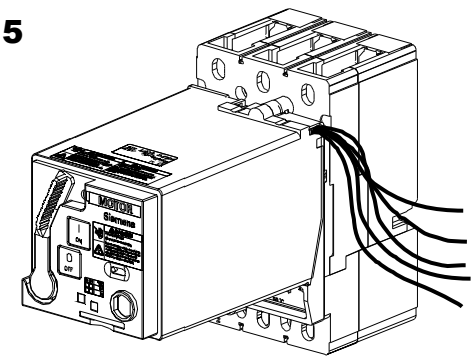
13


kV
11 lb. in
[1.2 Nm]
PE
L2-
S2A
S2B
L1+
PE X20.5
L2 - X20.1
S2A X20.2
S2B X20.3
L1 + X20.4
19 – 16 AWG
[0.75 - 1.5 mm ²]
.39 in.
[10 mm]

14


11 lb. in.
[1.2 Nm]

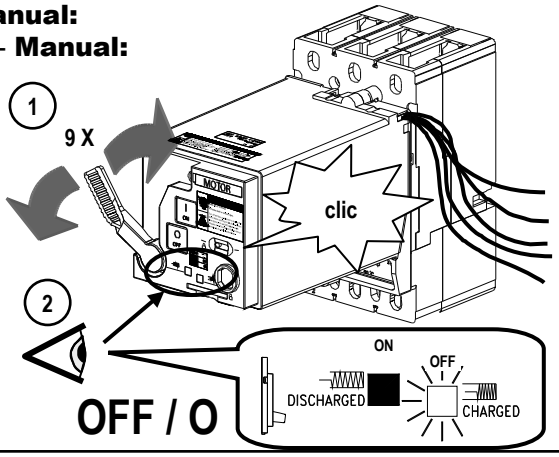
15



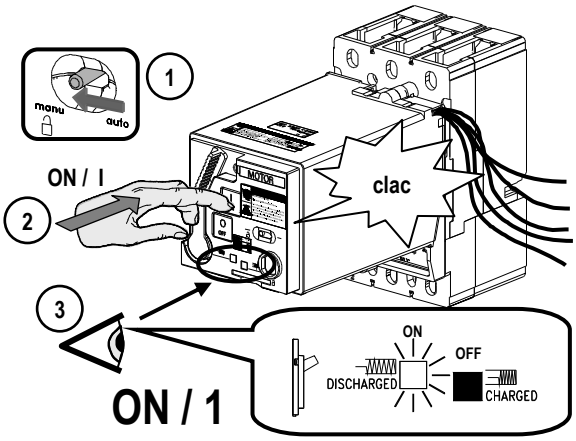
⚠ Danger	⚠ Peligro	⚠ Danger!
Hazardous Voltage **Will cause death or serious injury** Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Replace all covers before power supplying this device is turned on.	**Tensión peligrosa.** **Puede causar la muerte o lesiones graves.** Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio. Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.	**Tension dangereuse.** **Danger de mort ou risque de blessures graves.** Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler. Remplacez touts les couverts avant que l'approvisionnement de pouvoir soit alimenté.

Test- Manual:
Prueba – Manual:

1

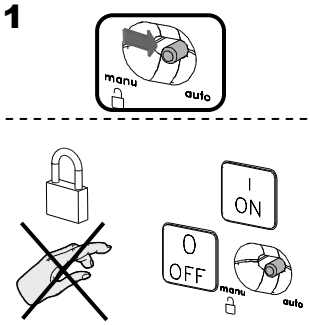


2

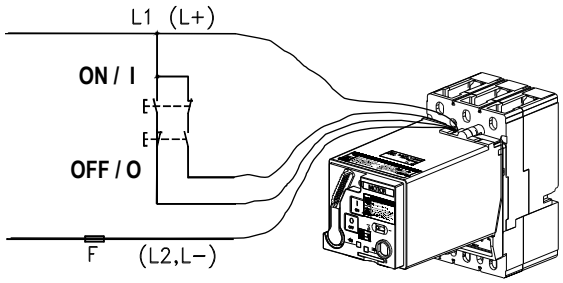


Test- Auto:
Prueba – automático:

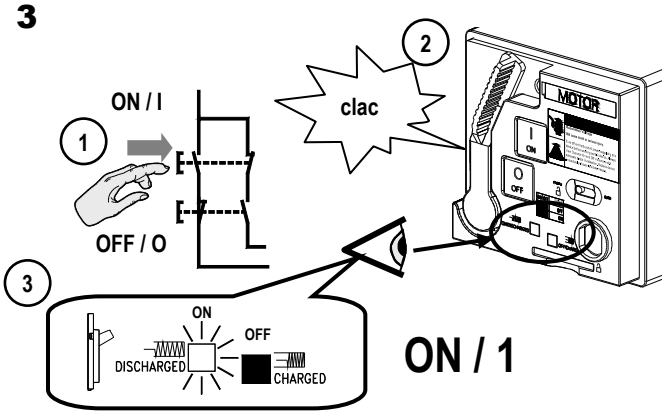
1



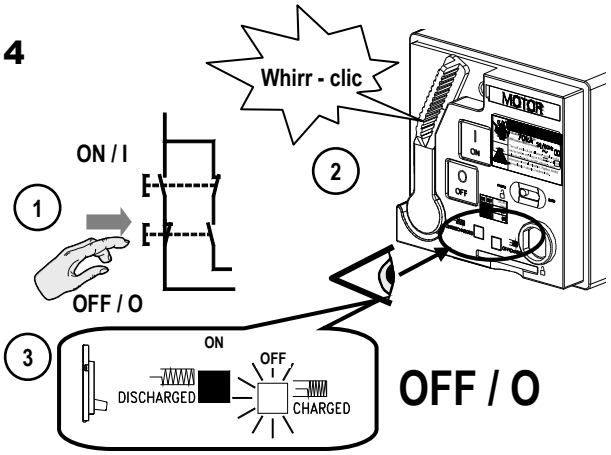
2



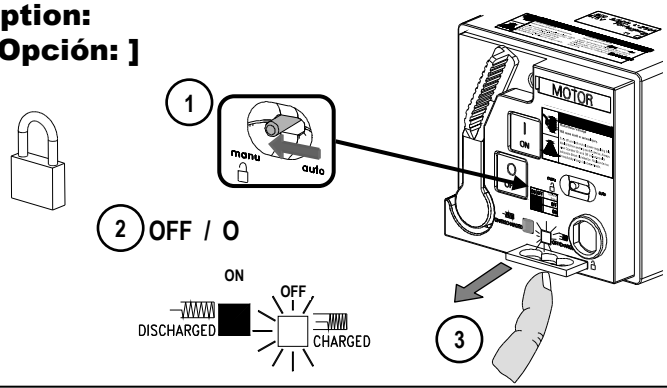
3

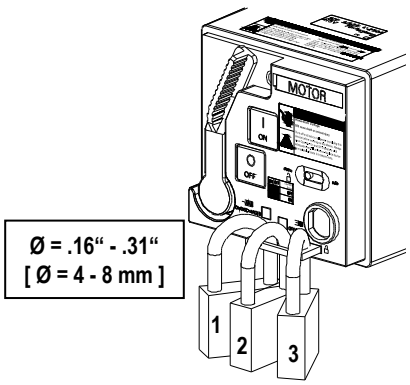


4



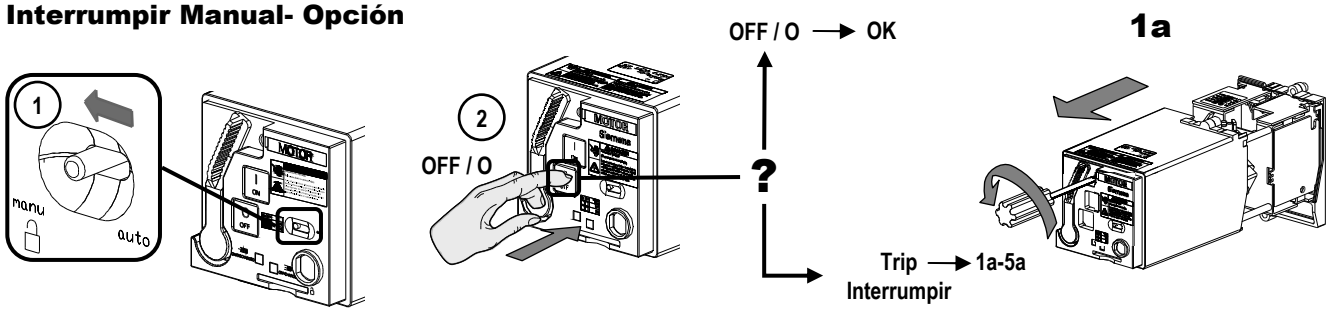
Option:
[Opción:]

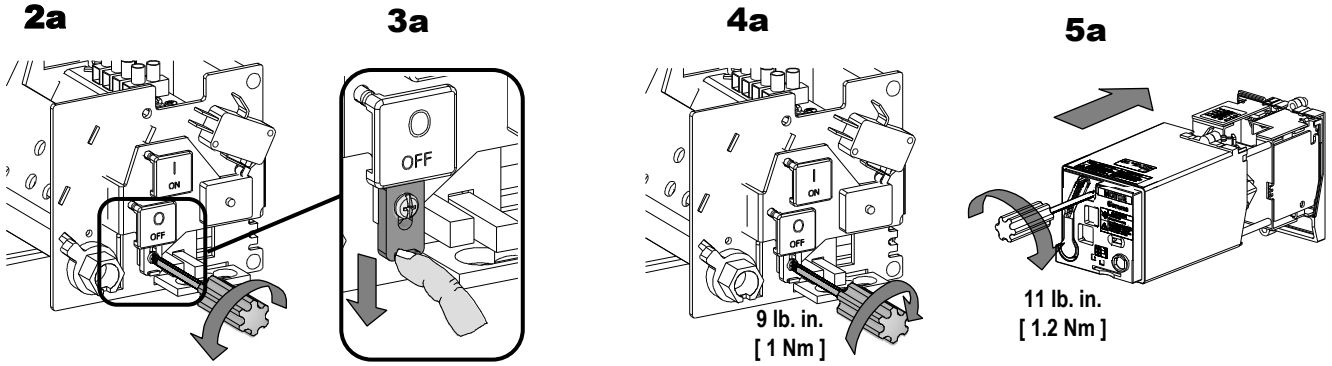


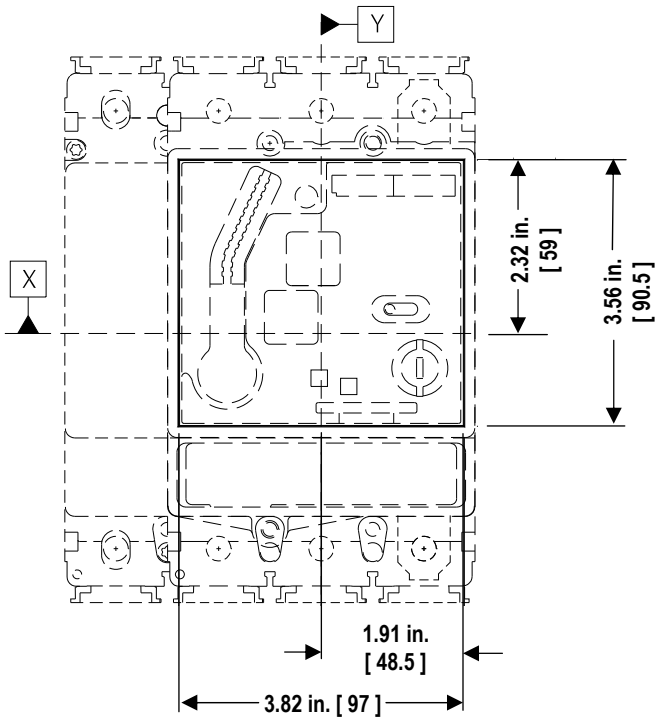


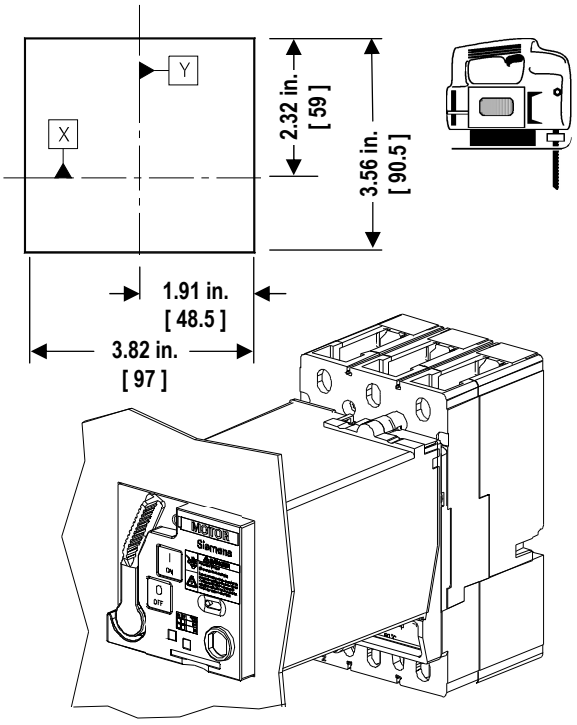
⚠ Danger	⚠ Peligro	⚠ Danger!
Hazardous Voltage **Will cause death or serious injury** Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device. Replace all covers before power supplying this device is turned on.	**Tensión peligrosa.** **Puede causar la muerte o lesiones graves.** Desenergice totalmente antes de instalar o darle servicio. Reemplace todas las barreras y cubiertas antes de energizar el interruptor.	**Tension dangereuse.** **Danger de mort ou risque de blessures graves.** Couper l'alimentation de l'appareil et barrer avant de travailler. Remplacez touts les couverts avant que l'approvisionnement de pouvoir soit alimenté.

Manual Trip - Option
Interrumpir Manual- Opción









For Support in Europe refer to :

Bestell-Nr. / Order No.: 3ZX1012-0VL68-2AA3 Internet: www.siemens.de/lowvoltage/technical-assistance **GWA 4NEB 179 6839-10 DS 03**

Technical Support: Toll Free: 1-800-964-4114 Internet: www.sea.siemens.com

Subject to change without prior notice

© Siemens Energy & Automation Inc. 2007

806839A02